

**Совет Безопасности**

Distr.: General
25 July 2012
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Абьее**I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 15 резолюции 2047 (2012) Совета Безопасности, в которой Совет просил, чтобы я и впредь информировал его о прогрессе в деле выполнения мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и продолжал доводить до его сведения информацию о любых серьезных нарушениях достигнутого 20 июня 2011 года Соглашения между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности (S/2011/384, приложение). В настоящем докладе также содержатся последние сведения о прогрессе в выполнении дополнительных задач, предусмотренных мандатом ЮНИСФА в соответствии с резолюцией 2024 (2011) Совета, касающейся Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. Кроме того, в докладе содержится последняя информация о ситуации в Абьее, а также о процессе развертывания и операциях ЮНИСФА с момента представления моего предыдущего доклада по этому вопросу (S/2012/358) от 24 мая 2012 года.

II. Ситуация в плане безопасности

2. В течение рассматриваемого периода ситуация в плане безопасности в районе Абьей оставалась в целом спокойной. Значительно улучшились условия для проведения мирного и упорядоченного процесса миграции кочевников племени миссерия и возвращения перемещенных лиц из племени нгок-динка в районы к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб.

3. 26 мая примерно 700–800 элементов Освободительной армии Южного Судана (АОЮС) вторглись в район Абьей со стороны района Рас эль-Джамус в штате Южный Кордофан, Судан, через Думбалаю, а затем продолжили движение в направлении Кадамы в восточной части района Абьей. После обращения ЮНИСФА к должностным лицам правительства Судана в Хартуме силы АОЮС, в состав которых входило более 60 автотранспортных средств, оснащенных тяжелыми пулеметами, гранатометами и зенитными установками, незамедлительно покинули район Абьей.



4. 29 мая в соответствии с положениями «дорожной карты» Совета мира и безопасности Африканского союза от 24 апреля 2012 года и положениями резолюции 2046 (2012) от 2 мая 2012 года правительство Судана вывело всех военнослужащих Суданских вооруженных сил (СВС) из района Абьей. В общей сложности 442 военнослужащих СВС вместе с их техникой и тяжелым оружием переместились со своих баз в районе Абьей (281 человек в городе Абьей и 161 в Балуме и Голи) в Ньяму, примерно в 16 км к северу от границы района Абьей в штате Южный Кордофан, Судан. Несколько дней спустя, 1 июня, остальные 169 членов Полицейской службы Судана также покинули этот район и переместились из города Абьей в Эль-Муглад в штате Южный Кордофан. В обоих случаях ЮНИСФА обеспечила транспортную поддержку и силы для их защиты. Вывод обеих сил проходил под контролем совместных групп военных наблюдателей в составе Суданских вооруженных сил, Народно-освободительной армии Судана (НОАС) и наблюдателей ЮНИСФА. Силы в составе примерно одной роты численностью в 120–150 сотрудников суданской нефтяной полиции по-прежнему находятся на нефтяном комплексе в Диффре. Эти силы вооружены стрелковым оружием и никогда не проводили и не имеют возможностей для осуществления операций за пределами нефтяного комплекса. Их единственная задача заключается в том, чтобы обеспечить безопасность нефтяных установок в пределах комплекса. Тем не менее их присутствие является нарушением Соглашения от 20 июня 2011 года.

5. В течение рассматриваемого периода перемещение членов племени миссерия на север от источников воды и пастбищ в районе Абьей в штате Юнити в Южном Судане, которое началось в мае, достигло своего пика и в настоящее время приближается к завершению. Обратная миграция проходила в мирном и организованном порядке без каких-либо серьезных инцидентов в плане безопасности. Начиная с середины июня большие концентрации (примерно 80–90 процентов от общей численности племен миссерия в 120 000 человек, которые мигрировали через район Абьей) кочевников и принадлежащие им стада животных прошли через Диффру, эль-Радийю и Мекинес в восточном коридоре, эль-Шемам, эль-Аскар и эль-Хаза в центральном коридоре и эль-Давас, Тадама, Теджаель, Абу Зур и Дуаз в западном коридоре. Сосредоточение кочевников в этих конкретных районах в основном объясняется задержками с началом сезона дождей и относительной безопасностью, которую ЮНИСФА обеспечивает кочевникам в этих районах. Как обычно происходит, в течение этого периода обратная миграция характеризовалась несколькими инцидентами, связанными с похищением крупного рогатого скота. В общей сложности, согласно сообщениям, было украдено примерно 600 единиц крупного рогатого скота у племен нгок-динка и 12 — у племени миссерия. ЮНИСФА удалось обеспечить поимку и возвращение 167 голов скота.

6. С тем чтобы предотвратить любые возможные вспышки насилия между общинами, ЮНИСФА продолжала осуществлять контакты с лидерами местных общин и настоятельно призвала их вести прямой межобщинный диалог. Кроме того, возможности ЮНИСФА по предотвращению местных стычек были усилены в результате полного развертывания ее сил, проведения широкомасштабных круглосуточных патрульных операций, обслуживания контрольно-пропускных пунктов и работы совместных комитетов безопасности, в рамках которых сотрудники ЮНИСФА взаимодействуют с лидерами местных общин.

В связи с трудными погодными условиями, которые более подробно описываются ниже, общее число патрулей было сокращено с 80 до 40 в день.

7. Несмотря на улучшение ситуации в плане безопасности, проблемы в области правопорядка по-прежнему вызывают серьезную озабоченность в связи с активизацией взаимодействия между местными общинами и отсутствием присутствия полицейских сил, особенно в густонаселенных районах, таких как город Абьей и Агок. В этой связи 9 июля примерно 6000 кочевников из племени нгок-динка прибыли в город Абьей из Агока, для того чтобы отпраздновать первую годовщину независимости Южного Судана. Некоторые молодые люди из племени нгок-динка бросали камни в местные магазины, в результате чего были причинены незначительные ранения трем членам племени миссерия. Хотя ЮНИСФА незамедлительно усилила свое присутствие в этом районе и обеспечила его безопасность, эти инциденты свидетельствуют о необходимости срочного урегулирования этой тупиковой ситуации, связанной с управлением районом Абьей и созданием новой службы полиции Абьея.

8. После наступления сезона дождей Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), прекратила свои операции в районе Абьей. В период своего развертывания с декабря 2011 года по июнь 2012 года сотрудники ЮНМАС в общей сложности расчистили 340,5 километра дорог благодаря геодезическим обследованиям и разминированию, о чем просили ЮНИСФА и гуманитарные учреждения. Кроме того, ЮНМАС в 27 деревнях и городе Абьей осуществила визуальный осмотр, который охватил территорию общей площадью 8 000 000 квадратных метров и обнаружила и уничтожила 837 неопознанных неразорвавшихся боеприпасов. ЮНМАС также пришла к выводу о том, что мины и неопознанные неразорвавшиеся боеприпасы в настоящее время не будут препятствовать передвижению ЮНИСФА, доступу гуманитарных организаций и возвращению перемещенных лиц. ЮНИСФА и ЮНМАС будут осуществлять совместную оценку необходимости дополнительной мобилизации ресурсов в течение следующего сухого сезона. Еще остается незначительная угроза в районе бывших лагерей Ноас в Ноонге, Тодаше и Теджалее, в которых разминирование осуществляется эфиопским саперным взводом.

III. Политические события

9. В целях осуществления положений «дорожной карты» Африканского союза и резолюции 2046 (2012) Совета Безопасности представители правительств Судана и Южного Судана под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза в течение рассматриваемого периода провели три раунда переговоров в Аддис-Абебе: с 28 мая по 7 июня, с 21 по 28 июня и с 5 по 7 июля. Объединенный контрольный комитет по Абьею также провел свои 4-е и 5-е заседания 8 июня и 5 июля, которые были до этого перенесены несколько раз после проведения его 3-го заседания в январе 2012 года.

10. 7 июня основные переговорные группы двух правительств и Объединенного контрольного комитета по Абьею провели заседание в Аддис-Абебе с целью подготовки к осуществлению невыполненных положений Соглашения от 20 июня 2011 года. Стороны вновь подтвердили свои договоренности о назначении каждой стороной представителей в Исполнительный совет района Абьей

и договорились создать объединенный технический комитет для окончательной демаркации границы в районе Абьей. Однако с момента создания администрации района Абьей не было достигнуто какого-либо нового прогресса по причине сохраняющихся возражений Южного Судана против назначения кандидата Судана на должность председателя Законодательного совета.

11. После совместного заседания, состоявшегося 7 июня, в Аддис-Абебе 8 июня было проведено 4-е заседание Объединенного контрольного комитета по Абьею. Стороны решили передать вопросы, включенные в повестку дня (Полицейская служба района Абьей, доступ гуманитарных организаций и оказание поддержки перемещенным лицам и создание объединенного комитета военных наблюдателей) на рассмотрение в специальные комитеты Объединенного контрольного комитета по Абьею для их дальнейшего обсуждения перед проведением 5-го заседания. Они договорились рассмотреть проект полномочий Межправительственной целевой группы по гуманитарной помощи и сферу ведения Объединенного комитета военных наблюдателей и принять их на следующем заседании. Они также договорились рассмотреть проекты концепции создания Полицейской службы Абьея, которые будут подготовлены каждой делегацией, в ходе следующего заседания и рекомендовать высшим полномочным органам обеих стран принять все необходимые меры с целью полного восстановления свободы передвижения людей и товаров, с тем чтобы содействовать возвращению перемещенных лиц.

12. На 5-м заседании Объединенного контрольного комитета по Абьею, состоявшемся 5 июля в штаб-квартире ЮНИСФА в городе Абьей, стороны достигли следующих соглашений: направить совместное письмо своим соответствующим председателям и информировать их о существующих разногласиях, а также просить их указаний относительно того, как урегулировать эти разногласия, касающиеся создания администрации Абьея; полномочий межправительственной целевой группы по гуманитарной помощи (хотя они не смогли официально утвердить их); создать объединенный комитет, которому будет поручено согласовывать различные проекты концепций операций сторон в целях создания полицейской службы Абьея, и представить результаты в ходе следующего заседания Объединенного контрольного комитета по Абьею; просить Африканский союз согласовать предложения о проведении межобщинного диалога и примирении между традиционными лидерами племен нгок-динка и мессерия; и содействовать активизации возвращения перемещенных лиц до начала сухого сезона и принять меры с целью подготовки к следующей миграции кочевников. Стороны также приняли и подписали договоренность о полномочиях объединенного комитета военных наблюдателей и договорились предпринять следующие шаги с целью немедленного начала его деятельности, включая создание комитета и групп наблюдателей, инструктаж и учебную подготовку. Объединенный контрольный комитет по Абьею обсудил, однако не принял каких-либо решений относительно раздела прибыли от продажи нефти, вывода суданской нефтяной полиции из Диффры, обеспечения безопасности нефтяных установок или создания радиостанции в районе Абьей.

13. 5 июля ЮНИСФА получила копию письменного административного приказа от 26 июня, подписанного южносуданским сопредседателем Объединенного контрольного комитета по Абьею д-ром Лукой Бьонг Денга, в котором бывшей администрации района Абьей было предписано немедленно переместить свой секретариат из его нынешнего местонахождения в Агоке в город

Абьей. Этот административный приказ является нарушением Соглашения от 20 июня 2011 года и резолюций 1990 (2011) и 2046 (2012) Совета Безопасности. Руководитель миссии ЮНИСФА генерал-лейтенант Тадессе Вереди Тесфай и мой Специальный посланник по Судану и Южному Судану г-н Хайле Менкериос установили контакты с Африканским союзом и правительством Южного Судана, с тем чтобы обеспечить отмену этого приказа.

IV. Статус Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей

14. В течение рассматриваемого периода был достигнут ограниченный прогресс в деле осуществления Соглашения между правительством Судана и правительством Южного Судана относительно Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей от 29 июня 2011 года и Соглашения о Миссии по содействию наблюдению за границей от 30 июля 2011 года.

15. В рамках чрезвычайного заседания Объединенного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, которое состоялось в Аддис-Абебе с 4 по 7 июня, правительства Судана и Южного Судана провели обширное обсуждение вопроса об определении безопасной демилитаризованной приграничной зоны (БДПЗ). Обе стороны внесли свои предложения и представили карты с отражением предлагаемых контуров безопасной демилитаризованной приграничной зоны, однако никакого прогресса в деле согласования их позиций достигнуто не было. По окончании переговоров правительство Южного Судана приняло с оговорками карту, предложенную Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза в ноябре 2011 года. Правительство Судана по-прежнему отказывается принять карту, предложенную в ноябре 2011 года. Как было указано в его письмах в адрес Совета Безопасности от 25 мая (S/2012/366) и от 4 июня (S/2012/393), Судан не соглашается с местонахождением центральной линии безопасной демилитаризованной приграничной зоны, указанной на карте Имплементационной группы, в частности в районе реки Киир/Бахр-эль-Араб.

16. Несмотря на отсутствие соглашения в отношении безопасной демилитаризованной приграничной зоны, обе стороны заявили о своей приверженности делу соблюдения соглашения о прекращении боевых действий и безоговорочном выводе своих сил с территорий находящихся по другую сторону границы друг друга. Они также заявили о своей приверженности делу немедленного развертывания своих национальных наблюдателей во временной штаб-квартире Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в Ассоса, Эфиопия, и назначения представителей в специальный комитет.

17. Вторая сессия чрезвычайного заседания Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности состоялась с 21 по 28 июня. 24 июня оба правительства договорились о специальных полномочиях Специального комитета и об определении понятия «прекращение боевых действий», хотя они вновь подтвердили свою приверженность выполнению Меморандума о взаимопонимании относительно неагрессии и сотрудничества от 10 февраля 2012 года.

18. Учитывая важное значение начала деятельности Совместного механизма для обеспечения безопасности на границе, ЮНИСФА предприняла все необходимые меры, с тем чтобы создать свой первоначальный оперативный потенциал во временной штаб-квартире в Ассоса, Эфиопия. В состав Механизма будет входить по 36 наблюдателей от Судана, Южного Судана и Организации Объединенных Наций и военные силы защиты в составе примерно 64 человек, которые будут иметь в своем распоряжении воздушный и наземный транспорт. 9 июля ЮНИСФА развернула 34 из предполагаемых 36 международных военных наблюдателей, включая главу Совместного механизма в Ассоса. Кроме того, было дополнительно развернуто восемь сотрудников гражданской поддержки для обеспечения функционирования связи, систем воздушного и наземного транспорта, а также осуществления подготовки с целью размещения всех наблюдателей. Сотрудники ЮНМАС были также размещены в Ассоса и будут оказывать поддержку патрулям, занимающимся проверкой в обеспеченных защитой от мин автотранспортных средствах, и оказывать поддержку по разминированию взрывных устройств и медицинскую поддержку. В Малакале, Южный Судан, были также размещены два вертолета, и один самолет, как предполагается, будет переброшен из района Абьей в Ассоса в ближайшем будущем.

19. 22 и 23 июня правительства Южного Судана и Судана, соответственно, представили Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза списки национальных наблюдателей и обменялись ими. 29 июня Глава Миссии ЮНИСФА генерал-лейтенант Тесфай в соответствии с просьбой, поступившей от Имплементационной группы, направил письмо обоим правительствам, предложив им развернуть своих наблюдателей до 3 июля. 21 и 22 июля Судан и Южный Судан развернули 32 и 30 наблюдателей, соответственно, во временной штаб-квартире Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в Ассоса.

V. Гуманитарная ситуация

20. Процесс возвращения перемещенных лиц в районы к северу от реки Кир/Бахр-эль-Араб активизировался после вывода суданских сил из района Абьей. По состоянию на 18 июля ЮНИСФА отметила, что примерно 10 022 человека вернулись в деревни к северу от реки, включая примерно 1859 человек, которые вернулись в город Абьей. В качестве жеста доброй воли и с учетом просьбы о помощи руководителей общин ЮНИСФА обеспечила транспортные средства для перевозки большинства новых возвращенцев.

21. Недавно вернувшиеся возвращенцы начали восстанавливать свои разрушенные дома и заниматься сельскохозяйственной деятельностью. Персонал ЮНИСФА оказал некоторым из них помощь в их деятельности по восстановлению. В результате возвращения на рынке города Абьей возобновилась экономическая деятельность, причем там присутствуют представители общин миссерия и нгок-динка, которые торгуют друг с другом.

22. Большинство из более чем 110 000 нгок-динка, покинувших свои дома в районе Абьей, по-прежнему являются перемещенными лицами и не хотят возвращаться в свои деревни по причине плохих жилищных условий в районах возвращения, отсутствия необходимых медицинских и учебных заведений и предстоящего приближения сезона дождей. Хотя вывод суданских вооружен-

ных сил создал более благоприятные условия для возвращения, пока перспективы устойчивой реинтеграции не являются реальными. Гуманитарные проблемы, касающиеся как возвращения перемещенных лиц, так и будущей миграции кочевников, включают необходимость оказания адекватной гуманитарной помощи и реализации программ в области развития, реконструкции и реабилитации.

23. Партнеры по оказанию гуманитарной помощи занимаются осуществлением плана реагирования, имеющего своей целью оказание помощи примерно 30 000 людей, которые намереваются возвратиться в районы к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб в течение следующих трех месяцев (июль-сентябрь). В июне более 124 000 перемещенных лиц получили ежемесячные продовольственные пайки по линии Мировой продовольственной программы и ее партнеров в районе Абьей и в штате Вараб в Южном Судане. Партнеры по обеспечению продовольственной безопасности и средств существования также распределили полный запас семян и сельскохозяйственные инструменты примерно среди 15 000 человек в окрестностях Агока. Партнеры по обеспечению водоснабжения, санитарии и гигиены, такие как Международная организация по миграции (МОМ), осуществили восстановление 23 поврежденных скважин в городе Абьей с целью оказания помощи примерно 15 000 человек и 18 поврежденных скважин в северной части района Абьей для оказания поддержки примерно 19 000 жителей. В этом районе также были восстановлены 4 водозабора, которые в настоящее время обеспечивают жизнедеятельность 14 000 кочевников в течение сезона миграции, обеспечивая водой примерно 190 000 голов скота.

24. В Ромамире гуманитарные учреждения также оказали помощь перемещенным лицам, которые переместились из штата Юнити, Южный Судан, обеспечив медицинские услуги и непродовольственную помощь. В этом районе партнеры Детского фонда Организации Объединенных Наций продолжают регистрацию оставшихся без попечения детей и продолжают усилия по поиску их семей.

VI. Защита гражданского населения

25. В период, пока еще не создана администрация района Абьей, Миссия продолжала осуществлять свою многостороннюю стратегию защиты гражданского населения, призванную обеспечить мониторинг и оценку в целях раннего предупреждения, проведение круглосуточного патрулирования, поощрение концепции прямого межобщинного диалога между местными общинами и примирение с участием традиционных лидеров племен миссерия и нгок-динка, а также взаимодействие с должностными лицами Судана и Южного Судана.

26. Важным элементом стратегии защиты гражданского населения ЮНИСФА является ее постоянное взаимодействие с местными общинами в районе Абьей. Как указано в предыдущих докладах, основным инструментом в этой области является работа созданных ЮНИСФА объединенных комитетов по безопасности, которым поручено осуществление оценки, планирования и реализации механизмов безопасности для мирного и упорядоченного возвращения перемещенных лиц и миграции кочевников. В этом контексте по мере приближения окончательной стадии периода миграции и улучшения положения в области

безопасности основные усилия ЮНИСФА будут сосредоточены на организации возвращения перемещенных лиц в районы к северу от реки Киир/Бахр-эль-Араб, в том числе в город Абьей. В этих целях ЮНИСФА продолжает постоянно взаимодействовать с лидерами общины нгок-динка с целью обсуждения перспектив и подготовки к увеличению потока возвращающихся перемещенных лиц.

27. Пятое заседание Объединенного контрольного комитета по Абьею предоставило возможность для того, чтобы подчеркнуть важное значение того, чтобы Объединенный комитет взял на себя руководящую роль в установлении межобщинного диалога между традиционными лидерами нгок-динка и миссерия желательно до начала сезона дождей. Это создаст благоприятные условия для мирного сосуществования этих двух общин.

28. Каких-либо новых изменений в отношении практического осуществления положений пункта 10 резолюции 1990 (2011), касающихся наблюдения за соблюдением прав человека в районе Абьей, в ходе отчетного периода не произошло.

VII. Развертывание Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее

29. По состоянию на 9 июля военный компонент ЮНИСФА насчитывал 3952 военнослужащих при утвержденной численности в 4200 военнослужащих (см. приложения I и II к настоящему докладу). Остальных 248 военнослужащих планируется направить в авиационный отряд ЮНИСФА в качестве штабных офицеров и военных наблюдателей, а также использовать их в рамках Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей.

30. Военный компонент ЮНИСФА продолжал осуществлять свое развертывание в трех секторах. В Северном секторе второй батальон был развернут поротно в Диффре, Фаруке, Тодаче и Голи и повзводно в Теджалее. В Центральном секторе первый батальон был развернут поротно в штабе ЮНИСФА, городе Абьей и автотрассе Абьей и на уровне взвода в Ноонге. В этом секторе в Дакуре обеспечено присутствие резервных сил быстрого реагирования. В Южном секторе третий батальон был развернут поротно в Агоке, Бантоне и Маньянге и повзводно в районе Бантон. Кроме того, в Северном и Центральном секторах было размещено по одной танковой роте и одной артиллерийской батарее, которые были соответственно развернуты в Тодаше и Абьее (см. приложение II к настоящему докладу).

31. Наступление сезона сильных дождей в течение рассматриваемого периода в значительной степени ограничило доступ воинского компонента с использованием дорожного транспорта и тем самым ограничило его оперативные возможности на некоторых оперативных базах. С тем чтобы обеспечить оперативный потенциал в этих тяжелых условиях, ЮНИСФА развернула некоторые из своих подразделений на альтернативных оперативных базах. Развертывание осуществлялось с учетом того факта, что трудные погодные условия также ограничивают риск угрозы для безопасности в этих районах. ЮНИСФА переместила оперативные базы в Мариал Ачак, Леу, Алал и Теджалей, учитывая сложные дорожные условия в этих районах.

32. В целях обеспечения эффективного контроля за прогрессом в осуществлении обратной миграции кочевников из племени миссерия и обеспечения безопасности в районах, куда вернулись перемещенные члены племени нгокдинка, ЮНИСФА осуществляет широкомасштабные круглосуточные патрули с использованием бронетранспортеров, с тем чтобы пресечь возможность возникновения угроз и усилить свое присутствие. Не поступало сообщений о каких-либо ограничениях в плане свободы передвижения ЮНИСФА. Суданская нефтяная полиция, единственно остающаяся несанкционированная сила в пределах района Абьей, не препятствовала осуществлению операций ЮНИСФА.

33. В связи с разногласиями относительно концепции операций стороны не смогли создать полицейскую службу Абьея. Кроме того, ЮНИСФА продолжала осуществление подготовки для развертывания старшего полицейского советника и 11 полицейских советников. В соответствии с мандатом ЮНИСФА, касающимся поддержки полицейской службы Абьея после ее создания, полицейские советники будут заниматься осуществлением оценки нынешней ситуации в области правопорядка, обеспечением связи с соответствующими партнерами на местах, предоставлением консультаций главе миссии ЮНИСФА по вопросам правопорядка и планирования мероприятий по созданию специального подразделения для решения проблемы угона крупнорогатого скота.

VIII. Поддержка Миссии

34. Что касается материально-технических проблем ЮНИСФА, то Миссия продолжала предпринимать усилия по улучшению трудных жилищных условий военнослужащих, большинство из которых проживают в палатках с момента развертывания ЮНИСФА. Строительство стационарных помещений является приоритетной проблемой ввиду того, что несколько оперативных баз рот и временных оперативных баз в течение последнего сезона дождей были вынуждены переместиться со своих соответствующих позиций, поскольку они были затоплены. Улучшение жилищных условий не только позволит сохранить и усилить оперативный потенциал военнослужащих, но также и позволит повысить их мораль.

35. Примерно 52 процента военнослужащих ЮНИСФА проживают в палатках. С тем чтобы улучшить жилищные условия, Миссия намерена осуществить строительство как можно большего числа стационарного жилья до начала сезона дождей, который приведет к остановке строительных работ. Одним из препятствий в этом направлении являются материальные и другие технические трудности, связанные с перевозкой 200 стационарных домиков из Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в ЮНИСФА. Миссия также занимается сооружением девяти установок для очистки воды на имеющихся скважинах и осуществляет бурение одной скважины для оперативной базы новой роты на взлетно-посадочной полосе Энтони.

36. Наступление сезона дождей также привело к повреждению нескольких палаток и затоплению ряда оперативных баз. С тем чтобы исправить ситуацию, ЮНИСФА занимается приобретением запасных палаток в других операциях по поддержанию мира в регионе и в региональных и глобальных центрах поддержки. Большинство оперативных баз, которые подверглись затоплению, были перенесены в более возвышенные места.

37. По состоянию на середину июня в связи с ухудшением дорожных условий на участке от Абьей до Вау, Южный Судан, ЮНИСФА использовала воздушный транспорт для доставки продовольствия. Использование воздушного транспорта привело к повышению оперативности и качеству продовольствия, поставляемого для военнослужащих.

38. В целях начала деятельности Совместного механизма по контролю и наблюдению за границей в Ассоса были осуществлены все необходимые материально-технические мероприятия. К ним относятся, в частности, аренда двух служебных помещений и размещение как военного, так и гражданского персонала. Эти объекты были арендованы на начальный период в шесть месяцев с возможностью продления аренды в зависимости от того, позволит ли политическая ситуация и ситуация в плане безопасности осуществить их передислокацию в постоянную штаб-квартиру Совместного механизма по контролю и наблюдению за границей на границе между Суданом и Южным Суданом.

IX. Замечания и рекомендации

39. Передислоцирование несанкционированных сил из района Абьей является весьма отрядным событием, которое в значительной степени позволит улучшить ситуацию в плане безопасности и стабильности, а также будет содействовать предполагаемому широкомасштабному возвращению перемещенных членов племени нгок-динка. Однако дальнейшее присутствие суданских нефтяных сил в Диффре по-прежнему является предметом озабоченности. Их присутствие является нарушением Соглашения от 20 июня 2011 года и резолюций 1990 (2011) и 2046 (2012) Совета Безопасности. В этой связи я настоятельно призываю стороны через посредство Объединенного контрольного комитета по Абьею срочно рассмотреть возможность создания альтернативного механизма в области безопасности для обеспечения охраны нефтяных установок и оборудования и тем самым содействовать выводу нефтяной полиции.

40. Созыв пятого заседания Объединенного контрольного комитета по Абьею является еще одной наглядной иллюстрацией приверженности правительств Судана и Южного Судана делу добросовестного осуществления Соглашения от 20 июня 2011 года. В этой связи важно, чтобы стороны действовали и впредь в духе конструктивного диалога и компромисса. Сохранение различий относительно процедур создания администрации района Абьей, в том числе законодательного совета, полицейской службы Абьей и начала деятельности Межправительственной целевой группы по гуманитарной помощи, может подорвать усилия по содействию возвращению и расселению перемещенных лиц и удовлетворению их неотложных гуманитарных потребностей. В этой связи я призываю Южный Судан отменить приказ о перемещении бывшей администрации района Абьей в город Абьей, так как это является нарушением Соглашения от 20 июня 2011 года и подрывает дух доброй воли Объединенного контрольного комитета по Абьею в деле осуществления Соглашения. Как предусмотрено в этом Соглашении, администрация района Абьей, в отношении которой было достигнуто согласие обеих сторон, является единственной законной администрацией Абьей, и именно с ней будет взаимодействовать ЮНИСФА. Я настоятельно призываю правительства Судана и Южного Судана воспользоваться благоприятными условиями, созданными благодаря недавнему выводу несанкционированных сил из района Абьей, и задействовать все необходимые меха-

низмы для создания полноценных органов местной власти, которые смогут решить серьезные проблемы, с которыми сталкиваются местные общины.

41. ЮНИСФА не располагает мандатом и не имеет возможностей для решения упомянутых выше и все обостряющихся проблем в области правопорядка в районе Абьей. Возвращение перемещенных лиц и расширение контактов между обеими общинами, вероятно, приведет к возникновению более волатильных ситуаций в таких местах, как город Абьей. До настоящего времени ЮНИСФА удавалось обеспечивать сдерживание таких инцидентов. Однако создание администрации района Абьей и полицейской службы Абьея является единственным надежным средством для обеспечения правопорядка в долгосрочной перспективе.

42. Предполагаемое крупномасштабное возвращение перемещенных членов племени нгок-динка в их родные деревни и в город Абьей приведет к созданию условий, необходимых для процесса заживления ран, возникших в течение продолжительного периода болезненного перемещения. С тем чтобы обеспечить постоянное переселение и реинтеграцию возвращенцев в общество, необходимо обеспечить адекватные механизмы для удовлетворения их основных потребностей, в частности в области здравоохранения, жилья, водоснабжения и продовольствия. В этой связи я призываю гуманитарное сообщество и доноров принять все необходимые подготовительные меры, с тем чтобы оказать поддержку возвращенцам и кочевникам.

43. Я выражаю признательность правительствам обеих стран за конструктивный дух, проявленный ими в ходе переговоров в Аддис-Абебе, и настоятельно призываю их принять все необходимые меры для скорейшего начала деятельности Совместного комитета по контролю и наблюдению за границей в тесном сотрудничестве с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза и ЮНИСФА. Кроме того, я рекомендую обоим правительствам продолжать взаимодействовать в деле осуществления положений резолюции 2046 (2012) в духе диалога и взаимоприемлемых решений.

44. В заключение я хотел бы выразить мою признательность премьер-министру Эфиопии Мелесу Зинави за его непрестанное личное участие и непреклонную поддержку деятельности ЮНИСФА со стороны его правительства. Я также хотел бы выразить признательность моему Специальному посланнику Хайле Менкериосу и Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза под руководством Табо Мбеки за их постоянные усилия по оказанию содействия обеим сторонам в урегулировании их сохраняющихся разногласий в отношении практических форм осуществления различных соглашений, которые они подписали. Кроме того, я хотел бы выразить мою признательность главе миссии генерал-лейтенанту Тадессе Варде Тесфаю и сотрудникам ЮНИСФА за их непрекращающиеся усилия по укреплению мира и стабильности в районе Абьей с целью содействовать мирному и упорядоченному возвращению перемещенных лиц и миграции кочевников, а также поощрению долгосрочного межобщинного диалога, нередко в весьма сложных условиях.

Приложение I

Состав военного компонента Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (включая Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей)

<i>Страна</i>	<i>Описание</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Итого</i>
Бенин	Эксперты в командировках	3		4
	Военнослужащие контингентов	1		
Боливия	Эксперты в командировках	3		4
	Военнослужащие контингентов	1		
Бразилия	Эксперты в командировках	1		3
	Военнослужащие контингентов	2		
Бурунди	Эксперты в командировках	1		1
Камбоджа	Эксперты в командировках	1		1
Эквадор	Эксперты в командировках	1		1
Сальвадор	Эксперты в командировках	1		1
Эфиопия	Эксперты в командировках	86	4	3 878
	Военнослужащие контингентов	3 584	204	
Гана	Эксперты в командировках	3		5
	Военнослужащие контингентов	2		
Гватемала	Эксперты в командировках	2		3
	Военнослужащие контингентов	1		
Гвинея	Эксперты в командировках	2		2
Индия	Эксперты в командировках	2		4
	Военнослужащие контингентов	2		
Индонезия	Эксперты в командировках	1		2
	Военнослужащие контингентов	1		
Кыргызстан	Эксперты в командировках	1		1
Малайзия	Эксперты в командировках	1		1
Монголия	Эксперты в командировках	2		2
Мозамбик	Эксперты в командировках	1		1
Намибия	Эксперты в командировках	1		1
Непал	Эксперты в командировках	3		5
	Военнослужащие контингентов	2		
Нигерия	Эксперты в командировках	3		3
Парагвай	Эксперты в командировках	1		1
Перу	Эксперты в командировках	2		3
	Военнослужащие контингентов	1		
Филиппины	Эксперты в командировках	1		2
	Военнослужащие контингентов	1		

<i>Страна</i>	<i>Описание</i>	<i>Мужчины</i>	<i>Женщины</i>	<i>Итого</i>
Российская Федерация	Эксперты в командировках	1		3
	Военнослужащие контингентов	2		
Руанда	Эксперты в командировках	2		4
	Военнослужащие контингентов	2		
Сьерра-Леоне	Эксперты в командировках	3		3
Шри-Ланка	Эксперты в командировках	5		6
	Военнослужащие контингентов	1		
Объединенная Республика Танзания	Эксперты в командировках	1		2
	Военнослужащие контингентов		1	
Уругвай	Военнослужащие контингентов	1		1
Замбия	Эксперты в командировках	1		1
Зимбабве	Эксперты в командировках	2		3
	Военнослужащие контингентов	1		
Всего				3 952